

# 星險陷技術衰退 再推寬鬆

## 華放緩美加息 亞洲央行陷兩難



■寬鬆消息公佈後坡元不跌反升，兌美元匯價上升0.5%。資料圖片

■MAS提到中國增長動力放緩，對區內依賴貿易的經濟體難免造成影響。法新社

■新加坡建造業按年升幅放緩至1.6%。法新社

中國經濟增長放緩令東南亞多國備受壓力，新加坡昨日公佈數據顯示，當地第三季國內生產總值(GDP)初值為增長0.1%，好過市場預測的收縮0.1%，僅僅避過技術性衰退，第二季GDP收縮幅度亦從此前的4%調整為2.5%；但若換算成年率計，新加坡截至9月的12個月內經濟增長僅1.4%，按季跌0.6%，是3年來最差。為提振經濟，新加坡金融管理局(MAS)昨宣佈今年內第二次放寬貨幣政策，繼1月後再次下調坡元兌一攬子貨幣的升值速度。

製造業疲弱表現繼續成為拖累星洲經濟發展的主要因素，第三季按年跌幅達6%，較第二季的4.9%更嚴重。貿易及工業部指，生物醫藥、電子及運輸工程業產出是重災區。

### 增長料2% 10年最低

期內建造業按年升幅放緩至1.6%，服務業產出按年升幅亦放緩至3%。新加坡政府估計今年經濟增長將介乎2%至2.5%，低於過去10年的平均增長率。

因應最新經濟數據，以匯率作為主要貨幣政策工具的MAS昨日宣佈，「輕微」下調坡元兌一攬子貨幣的升值速度，但未有改變區間闊度或中間點。MAS提到中國增長動力放緩，對區內商品生產國及依賴貿易的經濟體難免造成影響，令亞洲(不計日本)整體增長前景蒙陰影。中國是新加坡最大出口市場，佔整體出口接近15%。

### 坡元不跌反升

不過MAS寬鬆力度未及投資者事前預期，消息公佈後坡元不跌反升，兌美元匯價上升0.5%。巴克萊駐新加坡經濟師梁偉豪指出，MAS今次行動似是象徵意義多於實際，旨在反映當局支撐經濟。IHS Global Insight亞太首席經濟師比斯亞斯強調，今次數據只是初值，若9月份出口數據不佳，新加坡仍然有可能陷入技術性衰退。

亞洲各國繼續感受到中國經濟放緩的餘震，印度近日亦放寬貨幣政策提振經濟，印尼及韓國央行會在今日議息，但經濟師普遍預期兩者會按兵不動。分析指，中國放緩及美國醞釀加息，正使得亞洲各國央行陷入提振經濟還是保護本幣的兩難局面。

■英國《金融時報》/《華爾街日報》



■新加坡今年增長料介乎2%至2.5%，低於過去10年的平均增長率。法新社

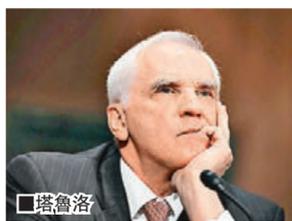
## 大馬總理涉貪案 FBI傳查高盛

馬來西亞總理納吉布涉嫌挪用政府投資基金「一馬發展公司」(1MDB)巨款風波繼續擴大，美國《華爾街日報》引述消息人士透露，美國聯邦調查局(FBI)已把調查範圍擴大至為1MDB擔任顧問的投資銀行高盛。報道引述銀行週邊人士指，高盛早於1MDB設立當初已為對方提供諮詢，並曾就3宗併購提供意見，以及安排拍賣65億美元(約504億港元)債券，估計高盛從中收取6億美元(約46.5億港元)費用。報道指，目前FBI調查仍處於搜集資料的階段，沒跡象顯示高盛有

任何不當行為。FBI發言人表示，目前未判斷高盛會否成為1MDB案調查重點之一。《華爾街日報》指，高盛捲入1MDB案，反映出高盛近年為了尋找增長機會，在新興市場走捷徑所面臨的風險。高盛幾年前與利比亞投資局進行的一系列交易便曾引起爭議，利比亞主權基金怒斥高盛向他們出售複雜的投資工具，結果血本無歸，去年12月在倫敦入稟向高盛索償，案件預定明年開審。

■《華爾街日報》

## 聯儲局分歧 理事反年內加息



■塔魯洛

美國聯儲局會否在年內加息備受關注，雖然主席耶倫及副主席費希爾堅稱會在年底前加息，認為環球大宗商品價格下跌對美國通脹的影響只屬暫時性，但近日先後有兩名聯儲局理事公開質疑加息理據，情況罕見，為聯儲局貨幣政策正常化增添不確定性。

接受CNBC訪問時，亦認為不宜在年內加息，兩人均質疑耶倫今年加息背後的通脹理論。耶倫秉承所謂「菲利普曲線」，即隨着美國接近全民就業，通脹率會開始上升，故無須等到通脹加快才行動。不過塔魯洛認為，在全球通縮環境下，應等待有更多通脹上升的證據再作決定，並稱過早加息比再觀望一段時間才加息，風險可能更大。布魯納德更指，不同的計量經濟學估計均顯示，在預測資源運用對通脹的影響方面，傳統的菲利普曲線的作用已變得非常小。

聯儲局將於本月底議息，市場普遍預期局方會繼續暫緩加息，但12月的議息會議上會否有行動則較難預測。

■英國《金融時報》/CNBC

## 菲綁架案4人質露面 促停炸游擊隊

上月在菲律賓南部度假村被綁架的4名人質終於傳出音訊，網上軍事行動。前晚出現一段影片，片中他們要求菲律賓政府停止轟炸阿布沙耶夫游擊隊的根據地，又呼籲加拿大政府與綁匪談判。菲國軍方正查證片段真偽，指不清楚肉參藏匿地點及綁匪身份，又指不會與綁匪談判，亦不會停止

### 開山刀架頸 或將處決

長約兩分鐘的影片在YouTube發佈，題為「被阿布沙耶夫挾持的加拿大人質」。片段中，包括3名外國人在內的人質坐在叢林中，樣貌消瘦憔悴很多，加籍人質霍爾及里茲德爾呼籲加國政府，要求菲律賓停止炮轟，又指有炮彈落在他們身邊，里茲德爾講話時有綁匪將開山刀架在他頸項附近。

本身是度假村東主的挪威人質奧爾斯塔則要求當局滿足綁匪要求，否則他們會被處決。3人講完後，一名蒙面武裝分子重申，當局要先停止軍事行動，他們才會與政府談判。片段中共有約10名武裝分子手持步槍及開山刀，他們最後高叫「真主至大」口號，背後懸掛與極端組織「伊拉克和黎凡特伊斯蘭國」(ISIL)有關的黑色旗幟。上月21日深夜，11名身份不明武裝分子闖入薩馬爾島度假村，綁走4名人質後坐快艇逃走。

■路透社/美聯社/《華爾街日報》

## 沃爾瑪發盈警 股價瀉近一成

美國零售巨擘沃爾瑪昨日發盈警，警告由於美元升值及經營成本上升，預料公司今年銷售收入會大幅倒退，明年盈利更可能減少6%至12%。消息拖累昨日沃爾瑪股價急瀉近9%，最低見60.12美元的3年新低，創15年來最大單日跌幅，市值蒸發200億美元(約1,550億港元)。受消息影響，美股昨日早段受壓，道指再次跌穿17,000點關口，其中零售板塊沽壓沉重。道瓊斯工業平均指數早段報16,991點，跌90點；標準普爾500指數報1,997點，跌6點；納斯達克綜合指數報4,785點，跌10點。

沃爾瑪表示，由於美元升值影響，今年銷售增長將無法達到原先預期的1%至2%，加上員工加薪令營運成本增加12億美元(約93億港元)，將導致下個財政年度的盈利大幅倒退。分析指，近年沃爾瑪面臨傳統小店和廉價商店的激烈競爭，加上亞馬遜等網上商店，業績遲遲未見起色。公司昨日表示，有信心近年的電子商貿投資可以取得成果，預料到2019財年，每股盈利可以較今年有5%至10%增長。



■沃爾瑪

## 貝老傳記漂白 淫亂派對變沙龍

現年79歲的意大利前總理貝盧斯科尼授權傳記《我的道路》(暫譯)近日出版，書中不僅披露他與美國前總統布希和英國前首相相理雅的關係，更首次大爆他的風流韻事，包括聲名狼藉的bunga bunga派對，舉行派對的大宅，以及與無數名模女星的交往經過等。

貝老的bunga bunga派對曾被傳媒形容為酒池肉林的淫亂派對，不過貝老在書中宣稱所謂派對只是優雅高尚的沙龍活動，人人都有好好穿上衣服。他承認曾經邀請藝名「魯比」的舞孃馬魯參加派對，但否認曾與對方發生性行為。

傳記亦提及高官名人的軼事，例如他曾與布希晉餐，力勸對方不要入侵伊拉克。貝老當時以森林故事比喻，布希是森林之王獅子，伊拉克總統薩達姆則是狼，指雖然狼吃掉了三隻小豬和紅帽的祖母，但獅子還是沒證據把他治罪，據稱當時在場的美國官員都尷尬地笑了，唯獨布希面不改容，表示一定要打倒薩達姆。



■貝盧斯科尼身邊不乏女伴。網上圖片

■《每日電訊報》/《泰晤士報》

## 告CIA心理學家設計酷刑 受虐囚犯

美國中央情報局(CIA)去年被揭支付逾8,100萬美元(約6.3億港元)，聘用兩名對審問和反恐毫無經驗的心理學家米切爾和傑森，設計逼供時使用的酷刑，有囚犯因此被活生生虐待致死。美國公民自由聯盟(ACLU)代表兩名前囚犯及一名已故囚犯，入稟華盛頓聯邦法院控告兩人，並索償至少7.5萬美元(58萬港元)。

ACLU指出，米切爾和傑森宣稱有關逼供方法有科學根據、安全及已證明有效，但實質完全相反，不僅違法而且極度殘暴。ACLU代表的其中一名阿富汗囚犯生前在巴基斯坦

居住，他被抓到中情局位於當地的「黑獄」嚴刑逼供，包括被通光着下半身坐在石屎地上，又不給他食物和拒絕他移動，結果因為低溫症活生生凍死。

ACLU指米切爾和傑森的逼供方法，相信是源於1960年代在狗隻上施行、有關「習得性無助」的實驗，認為只要用酷刑徹底破壞囚犯心靈，便可輕易套取所有情報。ACLU指有關手法殘忍至極，但中情局經兩人游說下竟同意採用，批評中情局、米切爾和傑森是「犯下戰爭罪行的犯罪集團」。

■法新社/《衛報》

## 英伊波拉女護 復發危殆

去年12月感染伊波拉病毒後痊癒的英國女護士卡弗基，日前再次在體內驗出病毒，留醫後情況危殆。當局正監察曾與她密切接觸的58人，其中25名直接接觸過她體液的人士需接受疫苗注射。

治療卡弗基的倫敦皇家免費醫院昨日指，卡弗基上週入院後情況進一步惡化。卡弗基去年12月從西非塞拉利昂回國後確診感染伊波拉，治療近一個月後痊癒，但上週她再次不適。她最初到格拉斯哥的伊利沙伯大學醫院求診，院方發現她體內有病毒，但仍着她回家，其後才接她入院，之後再轉送倫敦接受隔離治療，令病毒有機會擴散。

■法新社/《泰晤士報》



■卡弗基